

Bruksela, 14 czerwca 2022 r.  
(OR. en)

9954/22

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2022/0145 (NLE)

---

ENFOPOL 332  
CT 107  
RELEX 776  
JAI 858  
NZ 5

#### **AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY**

---

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dotyczy: | DECYZJA RADY w sprawie podpisania, w imieniu Unii, Umowy między Unią Europejską, z jednej strony, a Nową Zelandią, z drugiej strony, dotyczącej wymiany danych osobowych między Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) i organami Nowej Zelandii właściwymi ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

---

**DECYZJA RADY (UE) 2022/...**

**z dnia ...**

**w sprawie podpisania, w imieniu Unii, Umowy  
między Unią Europejską, z jednej strony, a Nową Zelandią, z drugiej strony,  
dotyczącej wymiany danych osobowych  
między Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol)  
i organami Nowej Zelandii właściwymi ds. zwalczania  
poważnej przestępczości i terroryzmu**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 16 ust. 2,  
art. 88 i art. 218 ust. 5,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/794<sup>1</sup> stanowi, że Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) może przekazywać dane osobowe organowi państwa trzeciego między innymi w oparciu o umowę międzynarodową zawartą między Unią a danym państwem trzecim na podstawie art. 218 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) przyznającą odpowiednie zabezpieczenia w odniesieniu do ochrony prywatności oraz podstawowych praw i wolności osób fizycznych.
- (2) W dniu 13 maja 2020 r. Rada upoważniła Komisję do podjęcia negocjacji z Nową Zelandią w sprawie umowy dotyczącej wymiany danych osobowych między Europolem i organami Nowej Zelandii właściwymi ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu.
- (3) Negocjacje w sprawie Umowy między Unią Europejską, z jednej strony, a Nową Zelandią, z drugiej strony, dotyczącej wymiany danych osobowych między Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) i organami Nowej Zelandii właściwymi ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu (zwanej dalej „Umowa”) zostały pomyślnie zakończone, a następnie dokonano wymiany parafowanego tekstu Umowy, który otrzymano w dniu 3 grudnia 2021 r.

---

<sup>1</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/794 z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol), zastępujące i uchylające decyzje Rady 2009/371/WSiSW, 2009/934/WSiSW, 2009/935/WSiSW, 2009/936/WSiSW i 2009/968/WSiSW (Dz.U. L 135 z 24.5.2016, s. 53).

- (4) Umowa zapewnia pełne poszanowanie praw podstawowych Unii, w szczególności prawa do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego, prawa do ochrony danych osobowych oraz prawa do skutecznego środka prawnego i dostępu do bezstronnego sądu, które zostały zapisane odpowiednio w art. 7, 8 i 47 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej<sup>1</sup>.
- (5) Umowa nie ma wpływu na przekazywanie danych osobowych lub inne formy współpracy między organami odpowiedzialnymi za ochronę bezpieczeństwa narodowego oraz pozostaje bez uszczerbku dla takiego przekazywania i takich form współpracy.
- (6) Irlandia jest związana rozporządzeniem (UE) 2016/794 i w związku z tym uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji.
- (7) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do TFUE, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji i nie jest nią związana ani jej nie stosuje.
- (8) Europejski Inspektor Ochrony Danych wydał opinię 11/2022 w dniu 10 czerwca 2022 r.
- (9) Należy podpisać Umowę w imieniu Unii, z zastrzeżeniem jej zawarcia w późniejszym terminie,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 326 z 26.10.2012, s. 391.

## *Artykuł 1*

Niniejszym upoważnia się do podpisania w imieniu Unii Umowy między Unią Europejską, z jednej strony, a Nową Zelandią, z drugiej strony, dotyczącej wymiany danych osobowych między Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) i organami Nowej Zelandii właściwymi ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu (zwanej dalej „Umową”), z zastrzeżeniem jej zawarcia.<sup>1+</sup>

## *Artykuł 2*

Przewodniczący Rady zostaje niniejszym upoważniony do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do podpisania Umowy.

---

<sup>1</sup>      Tekst Umowy zostanie opublikowany wraz z decyzją w sprawie jej zawarcia.  
<sup>+</sup>      Delegacje/Dz.U.: zob. dokument ST 9269/22 INIT.

*Artykuł 3*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący / Przewodnicząca*

---